












Omani Road Traffic Signs
















Mandatory signs

| | | | |
|---|--|--|---|
|  <p>قف STOP</p> |  <p>الإنعطاف إلى الخلف MANDATORY MOVEMENT</p> |  <p>أمامك دوار ROUND ABOUT - GIVE WAY TO TRIFFIC FROM LEFT</p> |  <p>أفسح الطريق GIVE WAY</p> |
|  <p>إلزم الجانب الأيسر KEEP LEFT</p> |  <p>إلزم الجانب الأيمن KEEP RIGHT</p> |  <p>المرور من كل الجانبين PASS EITHER SIDE</p> |  <p>إتجه إلى الأمام أو اليسار فقط GO AHEAD OR LEFT ONLY</p> |
|  <p>إتجه إلى الأمام أو اليمين فقط GO AHEAD OR RIGHT ONLY</p> |  <p>تابع إتجاهك إلى الأمام GO AHEAD ONLY</p> |  <p>إتجه إلى اليسار TURN LEFT</p> |  <p>أمامك إنعطاف إجباري إلى اليسار TURN LEFT AHEAD</p> |
|  <p>إتجه إلى اليمين TURN RIGHT</p> |  <p>أمامك إنعطاف إجباري إلى اليمين TURN RIGHT AHEAD</p> |  <p>الشاحنات تلزم اليمين Trucks Keep Right</p> |  <p>منطقة العدادات METER ZONE</p> |









| | | |
|--|--|--|
|  <p>حد السرعة القصوى المبين MAX. SPEED LIMIT AS SHOWN</p> |  <p>نهاية منطقة تحديد السرعة القصوى END OF MAX. SPEED LIMIT SHOWN</p> |  <p>نهاية منطقة العدادات END OF METER ZONE</p> |
|--|--|--|

Warning signs



| | | | |
|--|--|--|--|
|  <p>إشارات ضوئية TRAFFIC SIGNALS</p> |  <p>منعطف إلى اليسار LEFT BEND</p> |  <p>منعطف إلى اليمين RIGHT BEND</p> |  <p>منعطفات متتالية (الأول إلى اليسار) SERIES OF BENDS (FIRST TO LEFT)</p> |
|  <p>منعطفات متتالية (الأول إلى اليمين) SERIES OF BENDS (FIRST TO RIGHT)</p> |  <p>صعود حاد في الطريق STEEP ASCENT</p> |  <p>أنحدار حاد في الطريق STEEP DESCENT</p> |  <p>دوار ROUND ABOUT</p> |

| | | | |
|--|--|--|--|
|  <p>المروور باتجاهين أمامك TWO WAY TRAFFIC AHEAD</p> |  <p>مروور باتاهين يعبر الطريق ذات إتجاه واحد TWO WAY TRAFFIC ACROSS ONE WAY CARRIAGEWAY</p> |  <p>مفروق أمامك T. JUNCTION AHEAD</p> |  <p>مفروق طريق ثانوي من اليسار MINOR ROAD ON LEFT</p> |
|  <p>مفروق طريق ثانوي من اليمين MINOR ROAD ON RIGHT</p> |  <p>مفروق منحرف لطريق ثانوي من اليسار MINOR ROAD MERGES FROM LEFT</p> |  <p>مفروق منحرف لطريق ثانوي من اليمين MINOR ROAD MERGES FORM RIGHT</p> |  <p>مفروق طريق رئيسي من اليسار MAJOR ROAD FROM LEFT</p> |
|  <p>مفروق طريق رئيسي من اليمين MAJOR ROAD FROM RIGHT</p> |  <p>مفروق متفاوت STAGGERED JUNCTION (SYMBOL MAY BE REVERSED)</p> |  <p>مفروق متفاوت STAGGERED JUNCTION (SYMBOL MAY BE REVERSED)</p> |  <p>تقاطع طرق CROSS ROADS</p> |
|  <p>الطريق يضيق من اليسار CARRIAGEWAY NARROWS (FROM LEFT)</p> |  <p>الطريق يضيق من اليمين CARRIAGEWAY NARROWS (FROM RIGHT)</p> |  <p>الطريق يضيق من الجانبين CARRIAGEWAY NARROWS (BOTH SIDE)</p> |  <p>نهاية الطريق المزدوج DUAL CARRIAGE WAY ENDS</p> |

| | | | |
|---|---|--|---|
|  <p>تحويل إلى المسرب المقابل من الطريق DIVERT TO OPPOSITE CARRIAGE WAY</p> |  <p>وهدة في الطريق DIP</p> |  <p>حدبة في الطريق SPEED HUMP</p> |  <p>الطريق متموج UNEVEN ROAD</p> |
|  <p>المسرب اليسار من الطريق المزوج مغلق LEFT LANE OF DUAL CARRIAGEWAY CLOSED</p> |  <p>سطح الطريق يسبب الإنزلاق SLIPPERY ROAD</p> |  <p>الطريق يؤدي إلى رصيف ميناء أو ضفة نهر QUAYSIDE AHEAD</p> |  <p>اشغال طرق ROAD WORKS</p> |
|  <p>نفق أمامك TUNNEL AHEAD</p> |  <p>كثبان رملية SAND DUNES</p> |  <p>صخور متساقطة FALLING ROCKS</p> |  <p>حصى متطاير LOOSE GRAVEL</p> |
|  <p>ريح معترض CROSS WIND</p> |  <p>معبّر وادي IRISH CROSSING</p> |  <p>أخطار أخرى HAZARD / OTHER DANGERS</p> |  <p>معبّر مشاة PEDESTRIAN CROSSING</p> |

| | | | |
|---|--|---|--|
|  <p>طائرات على ارتفاع منخفض LOW FLYING AIRCRAFT</p> |  <p>كابيل كهربائي علوي OVERHEAD ELECTRIC CABLE</p> |  <p>معبر خيول HORSES CROSSING</p> |  <p>معبر حيوانات أليفة ANIMAL CROSSING (DOMESTIC)</p> |
|  <p>معبر حيوانات طليقة ANIMALS CROSSING (WILD)</p> |  <p>معبر أطفال أو مدرسة CHILDREN CROSSING OR SCHOOL</p> |  <p>دراجات هوائية تدخل الطريق أو تعبره CYCLISTS</p> |  <p>الفضاء العلوي محدود أمامك RESTRICTED HEADROOM AHEAD</p> |





Preventive signs


| | | | |
|---|---|--|--|
|  <p>ممنوع توقف المركبات لأي غرض كان NO STOPPING FOR ANY REASON</p> |  <p>ممنوع وقوف المركبات إلا لإنزال وتحميل الركاب والبضائع NO STOPPING EXCEPT FOR LOADING & UNLOADING PASSENGERS OR GOODS</p> |  <p>قف للغرض المبين STOP CUSTOMS</p> |  <p>ممنوع الدخول لجميع المركبات NO ENTRY FOR ALL VEHICLES</p> |
|---|---|--|--|

| | | | |
|--|--|---|---|
|  <p>ممنوع مرور جميع المركبات بالاتجاهين CLOSED TO ALL VEHICLES IN BOTH DIRECTIONS</p> |  <p>ممنوع دخول المقطورات باستثناء نصف المقطورة NO ENTRY FOR TRAILERS OTHER THAN SEMITRAILERS OR SINGLE AXLE TRAILER</p> |  <p>ممنوع دخول المركبات الميكانيكية NO ENTRY FOR ALL MOTOR VEHICLES</p> |  <p>ممنوع دخول الشاحنات NO ENTRY FOR GOODS VEHICLES</p> |
|  <p>ممنوع دخول الدراجات النارية NO ENTRY FOR MOTOR CYCLES</p> |  <p>ممنوع دخول الدراجات الثوائية NO ENTRY FOR BICYCLES & MOPEDS</p> |  <p>ممنوع دخول العربات التي تجرها الحيوانات NO ENTRY FOR ANIMAL-DRAWN VEHICLES</p> |  <p>ممنوع دخول المركبات الزراعية الآلية NO ENTRY FOR POWER DRIVEN AGRICULTURAL VEHICLES</p> |
|  <p>ممنوع دخول عربات اليد NO ENTRY FOR HANDCARTS</p> |  <p>ممنوع دخول المشاة NO ENTRY FOR PEDESTRIANS</p> |  <p>ممنوع دخول الباصات NO ENTRY FOR BUSES</p> |  <p>ممنوع دخول مركبات يتجاوز طولها الكلي الحد المبين NO ENTRY FOR VEHICLES WITH OVERALL LENGTH EXCEEDING SHOWN LIMIT</p> |
|  <p>ممنوع دخول مركبات يتجاوز عرضها الحد المبين NO ENTRY FOR VEHICLES WITH OVERALL WIDTH EXCEEDING SHOWN LIMIT</p> |  <p>ممنوع دخول مركبات يتجاوز ارتفاعها الحد المبين NO ENTRY FOR VEHICLES WITH OVERALL HEIGHT EXCEEDING SHOWN LIMIT</p> |  <p>ممنوع دخول مركبات تتجاوز حمولة أحد محاورها الحد المبين NO ENTRY FOR VEHICLES HAVING ONE AXLE LOAD EXCEEDING SHOWN LIMIT</p> |  <p>ممنوع دخول مركبات تتجاوز حمولتها القائمة الحد المبين NO ENTRY FOR VEHICLES WITH CROSS WEIGHT EXCEEDING SHOWN LIMIT</p> |

| | | | |
|--|---|---|--|
|  <p>ممنوع التجاوز NO OVERTAKING BY ALL VEHICLES</p> |  <p>ممنوع التجاوز للشاحنات NO OVERTAKING BY GOODS VEHICLES</p> |  <p>ممنوع ما لانعطاف إلى اليسار NO LEFT TURN</p> |  <p>ممنوع الإنعطاف إلى اليمين NO RIGHT TURN</p> |
|  <p>ممنوع الانعطاف إلى اليمين NO U TURN</p> |  <p>إنهاء المنطقة المحددة END OF RESTRICTION</p> |  <p>ممنوع استعمال الزامور NO SOUNDING OF HORN</p> |  <p>نهاية منطقة ممنوع التجاوز END OF OVERTAKING RESTRICTION</p> |

Guiding signs

| | | | |
|---|--|--|---|
|  <p>المرور إجباري حول الدوار COMPULSORY ROUNDABOUT</p> |  <p>شارع باتجاه واحد ONE WAY STREET</p> |  <p>الطريق غير نافذ أمامك NO THROUGH ROAD STRAIGHT AHEAD</p> |  <p>الطريق غير نافذ على اليسار NO THROUGH ROAD (ON LEFT)</p> |
|---|--|--|---|

| | | | |
|--|---|--|--|
|  <p>الطريق غير نافذ على اليمين NO THROUGH ROAD (ON RIGHT)</p> |  <p>موقف PARKING WITH SPECIAL INSTRUCTIONS</p> |  <p>طريق حر (أتوستراد) FREEWAY / MOTORWAY</p> |  <p>نهاية الطريق الحر END OF FREEWAY/MOTORWAY</p> |
|  <p>موقف باص BUS STOP</p> |  <p>المعوقين HANDICAPPED ACCESS</p> |  <p>مستشفى HOSPITAL</p> |  <p>معبر مشاة PEDESTRIAN CROSSING</p> |
|  <p>نفق مشاة PEDESTRIAN SUBWAY</p> |  <p>مركز اسعاف FIRST AID STATION</p> |  <p>موقع للمخيمات / عربات النوم CAMPING / CARAVAN SITE</p> |  <p>ورشة تصليح BREAKDOWN SERVICE</p> |